

Notice to all Tobacco Wholesalers Avis à tous les grossistes de tabac



Tobacco Tax Notice / Avis de la taxe sur le tabac
Province of New Brunswick / Province du Nouveau-Brunswick

Department of Finance / Ministère des Finances
Revenue & Taxation Division / Division du revenu et de l'impôt

TTN: 0164

December / Décembre 2002

Tobacco Tax Act / Loi de la taxe sur le tabac

Effective midnight tonight, December 10, 2002, New Brunswick will raise the tobacco tax on cigarettes, fine cut tobacco and tobacco sticks. New Brunswick's tobacco tax rates will increase by \$4.00 per carton of 200 cigarettes, \$4.00 per carton of 200 tobacco sticks and \$4.00 per package of 200 grams of other tobacco products, except cigars. There is no change in the tax rate for cigars.

À partir de minuit ce soir, le 10 décembre 2002, le Nouveau-Brunswick augmente la taxe sur les cigarettes, le tabac à coupe fine et les cylindres de tabac. Les taux de la taxe sur le tabac au Nouveau-Brunswick augmenteront comme suit: 4,00 \$ la cartouche contenant 200 cigarettes, 4,00 \$ la cartouche contenant 200 cylindres de tabac et 4,00 \$ sur tous autres produits de tabac de 200 grammes, à l'exception des cigares. Il n'y aura aucun changement apporté sur le taux de la taxe sur les cigares.

Summary of New and Old Tax Rates:

Tobacco Product	New Rate	Old Rate	Increase
Cigarettes:			
Carton of 200	\$23.50	\$19.50	\$4.00
Pack/25	\$2.9375	\$2.4375	\$0.50
Pack/20	\$2.35	\$1.95	\$0.40
Per cigarette	11.75¢	9.75¢	2.0¢
Tobacco Sticks:			
Carton of 200	\$18.90	\$14.90	\$4.00
Per stick	9.45¢	7.45¢	2.0¢
Fine Cut Tobacco*:			
Package of 200 gr	\$16.98	\$12.98	\$4.00
Per gram or any portion of a gram	8.49¢	6.49¢	2.0¢
* Tobacco other than cigarettes, tobacco sticks and cigars.			
Cigars:			
Per cigar	50% of normal retail price	50% of normal retail price	(no change)

Voici les nouveaux taux d'imposition pour les produits du tabac:

Produits du tabac	Nouveaux taux	Taux précédents	Augmentation
Cigarettes:			
Cartouche de 200	23,50 \$	19,50 \$	4,00 \$
Paquet/25	2,9375 \$	2,4375 \$	0,50 \$
Paquet/20	2,35 \$	1,95 \$	0,40 \$
Chaque cigarette	11,75 ¢	9,75 ¢	2,0 ¢
Cylindres de tabac:			
Cartouche de 200	18,90 \$	14,90 \$	4,00 \$
Chaque cylindre	9,45 ¢	7,45 ¢	2,0 ¢
Tabac à coupe fine*:			
Le paquet de 200 gr	16,98 \$	14,90 \$	4,00 \$
Le gramme ou portion d'un gramme	8,49 ¢	6,49 ¢	2,0 ¢
* Tabac autre que les cigarettes, les cylindres de tabac et les cigares.			
Cigares:			
Chaque cigare	50% du prix normal de vente	50% du prix normal de vente	(aucun changement)

Wholesalers must apply the new tax rates to all tobacco sold after midnight December 10, 2002.

Les vendeurs en gros sont tenus d'appliquer les nouveaux taux à partir du 10 décembre 2002 à minuit.

Those wholesalers who remit tax on their purchases of tobacco rather than on their sales must take an inventory of all tobacco effective midnight tonight, December 10, 2002 and remit the difference between the new rate and the tax previously remitted. A tax calculation form is enclosed for your convenience.

Les vendeurs en gros qui remettent la taxe sur leurs achats de tabac plutôt que sur leurs ventes doivent faire l'inventaire de tous leurs produits du tabac à compter de minuit ce soir, le 10 décembre 2002. Ces derniers sont tenus de remettre la différence entre le nouveau et l'ancien taux. Vous trouverez ci-joint une formule vous permettant de calculer le montant dû.

Inquiries:

All inquiries should be directed to:

Department of Finance
Revenue & Taxation Division
P.O. Box 3000
Fredericton, NB
E3B 5G5

Telephone: 1-506-453-2404
Fax: 1-506-457-7335
E-mail: wwwfin@gnb.ca
Web: www.gnb.ca/0024/index-e.asp

Renseignements:

Si vous avez des questions veuillez communiquer avec:

Ministère des Finances
Division du revenu et de l'impôt
C.P. 3000
Fredericton (N.-B.)
E3B 5G5

Téléphone : 1-506-453-2404
Télécopieur : 1-506-457-7335
Courriel: wwwfin@gnb.ca
Web: www.gnb.ca/0024/indexe-f.asp

Note : The application of tax to a particular situation is governed by the Act and Regulations and if there is a conflict between the provisions of this Tobacco Tax Notice and the Act and Regulations, the Act and Regulations shall prevail.

Nota : Le but de cet avis est d'aider les intéressés à mieux comprendre l'interprétation que donne la Division du revenu à la Loi précitée et ne doit pas servir à modifier, changer ou avoir aucun autre effet sur la mise en vigueur ou toute autre disposition de la Loi.